APPENDIX II

Arabic-Persian Character Set

Number	Phonetic	Name	Stand-alone	Connected-both	Connected-after	Connected-before

Principal Letters (Arabic & Persian)

Number	Phonetic	Name	Stand-alone	both	after	before
1	**'**	hamza	ء	—	—	—
2	**a**	alef	ا	ﺎ	ا	ا
3	**b**	baa	ب	ﺒ	ﺑ	ﺐ
4	**t**	taa	ت	ﺘ	ﺗ	ﺖ
5	**c**	thaa	ث	ﺜ	ﺛ	ﺚ
6	**j**	jeem	ج	ﺠ	ﺟ	ﺞ
7	**h**	haa	ح	ﺤ	ﺣ	ﺢ
8	**x**	chaa	خ	ﺨ	ﺧ	ﺦ
9	**d**	dal	د	ﺪ	د	ﺪ
10	**z**	thal	ذ	ﺬ	ذ	ﺬ
11	**r**	raa	ر	ﺮ	ر	ﺮ
12	**z**	zein	ز	ﺰ	ز	ﺰ
13	**s**	seen	س	ﺴ	ﺳ	ﺲ
14	**C**	sheen	ش	ﺸ	ﺷ	ﺶ
15	**S**	Sad	ص	ﺼ	ﺻ	ﺺ
16	**D**	Dad	ض	ﻀ	ﺿ	ﺾ
17	**T**	Tah	ط	ﻄ	ﻃ	ﻂ
18	**Z'**	dhah	ظ	ﻈ	ﻇ	ﻆ
19	**e**	ain	ع	ﻌ	ﻋ	ﻊ
20	**R'**	rain	غ	ﻐ	ﻏ	ﻎ
21	**f**	faa	ف	ﻔ	ﻓ	ﻒ
22	**q**	qaf	ق	ﻘ	ﻗ	ﻖ

23	**k**	caf	ك	ك	ک	ك
24	**l**	lam	ل	ل	ل	ل
25	**m**	meem	م	ـم	ـم	م
26	**n**	noon	ن	ـنـ	ـنـ	ن
27	**H**	hea	ه	ـهـ	ـهـ	ـه
28	**w**	waw	و	و	و	و
29	**y**	yaa	ي	ـيـ	ـيـ	ي
30	**t'**	taa_marbouta	ة	ـة	ة	ـة
31	**A'**	alef_maksura	ى	ى	ى	ى

Hamza Letters

32	**A**	hamza_on_alef	أ	أ	أ	أ
33	**i**	hamza_under_alef	إ	إ	إ	إ
34	**Y'**	hamza_on_yaa	ئ	ئـ	ئـ	ئ
35	**H'**	hamza_on_hea	ؤ	ؤ	ؤ	ؤ
36	**w'**	hamza_on_waw	ؤ	ؤ	ؤ	ؤ

Persian Letters

37	**p**	paa	پ	ـپـ	پـ	پ
38	**G**	geem	چ	ـچـ	چـ	چ
39	**g**	jeh	ژ	ژ	ژ	ژ
40	**v**	vaa	ڤ	ڤ	ڤ	ڤ
41	**Q**	Gaf	گ	گ	گ	گ

Other Letters

| 42 | **a~** | madda_on_alef | آ | آ | آ | آ |
| 43 | **U** | hamzat_wasel | | ـ | ـ | ـ |

| 44 | \(ak | alef_kasira | ا | — | — | — |
| 45 | \(md | madda | ~ | — | — | — |

Ligatures do not have their own phonetic spellings.
They are recognized automatically as the combination of other letters.

Number	Name	Stand-alone	Connected-		
			both	after	before

Ligatures

46	lamalef	لا	لا	لا	لا
47	hamza_on_lamalef	لأ	لأ	لأ	لأ
48	hamza_under_lamalef	لإ	لإ	لإ	لإ
49	lamalef_maksura	لى	—	—	لى
50	madda_on_lamalef	لآ	لآ	لآ	لآ
51	madda_on_alef	آ	آ	آ	آ
52	tanweenfateh_on_alef	اً	اً	اً	اً
53	lam_meem	لم	—	ٮ	—
54	lam_yaa	لي	—	—	لي
55	faa_yaa	في	—	—	—

The rest do not have any form but stand-alone.

Number	Phonetic	Name	Stand-alone

Vowels/Diacriticals

56	' \(ft	fatha	َ
57	u \(dm	dammah	ُ
58	E \(ks	kasra	ِ

69	`O \(sn`	sukun	ْ
60	`~~ \(sh`	shaddah	ّ
61	`~~' '~~ \(sf`	fatha_on_shaddah	ًّ
62	`~~u u~~ \(sd`	dammah_on_shaddah	ّ
63	`~~E E~~ \(sk`	kasra_under_shaddah	ِّ
64	`~~'' \(st`	tanweenfateh_on_shaddah	ًّ
65	`~~uu \(su`	tanweendamm_on_shaddah	ٌّ
66	`~~EE \(sv`	tanweenkaser_under_shaddah	ٍّ

Special

| 67 | `L` | allah | ﷲ |

International Characters

68	`!`	exclamation_mark	!
69	`$`	currency_sign	$
70	`#`	number_sign	#
71	`%`	percent	٪
72	`&`	ampersand	&
73	`\(lq`	left_quote	«
74	`\(rq`	right_quote	»
75	`)`	left_parenthesis	(
76	`(`	right_parenthesis	)
77	`*`	asterisk	*
78	`+`	plus_sign	+
79	`,`	arabic_comma	،
80	`-`	minus_sign	-
81	`/`	slash	/
82	`@`	at	@

83	]	left_bracket	[
84	\	back_slash	\
85	[	right_bracket	]
86	^	hat	∧
87	_	under_score	—
88	}	left_brace	{
89	|	bar	|
90	{	right_brace	}
91	>	less_sign	‹
92	<	greater_sign	›
93	=	equal_sign	=
94	?	question_mark	؟
95	;	semicolon	؛
96	:	colon	:

Digits

96	0	zero	٠
97	1	one	١
98	2	two	٢
99	3	three	٣
100	4	four	٤
101	5	five	٥
102	6	six	٦
103	7	seven	٧
104	8	eight	٨
105	9	nine	٩